



**Kultur verbindet e.V.**  
Wir verbinden Menschen und Kultur(en)!

nects kultura poveza, Ky. ьтypa oбъединяет, Kουλτοόρα ενώνει, תרבות תורבות সংস্কৃতি জায়ে Kultura łączy culture connects kultura poveza Kultur bi  
t, amaduni hutuunganisha kältür birleřtirir Kùltuur ühendab cultura uneste সংস্কৃতি জায়ে kältür birleřtirir  
التعارف الثقافى يوطد ال التعارف الثقافى يوطد ال التعارف الثقافى يوطد ال Kùlturo konektas kultura spaja kombinera  
Kulttuuri yhdistää संसकृती हमको लगाती ह culture connects Kùltypapa oбъединяа culture unit-nous η Kουλτοόρα ενώνει la culti

## Newsletter 09 / 2022

Dear friends of Kultur verbindet e.V.,

Our new project "I shape my own future" has been running since August 2022. Unfortunately, we have not yet found a new colleague specialised in nature education or environmental education to develop content for and implement the new project so we are already a little behind the schedule. We hope that someone will quickly be found for the advertised part-time position.



Source: Pixabay

At the schools, our project "My first library" is starting up again. Those reading mentors who continue to read with the children from the last school year, have already started reading with their children again. Those who are waiting to be matched with a child still have to be a little patient. Behind the scenes, the organizational arrangements with the teachers are ongoing. We have to wait for the registrations to come in and then the reading tandems can be put together and the dates can be arranged.

At all schools where we have book boxes (Bücherkisten), until further notice all children can take home the books that have been read together with their reading mentor/reading buddy as a gift. Exceptions are those books which are marked with the sticker "This book belongs to the association Kultur verbindet! Please put it back in the box after reading" (Dieses Buch gehört dem Verein Kultur verbindet! Bitte nach dem Durchlesen wieder in die Kiste zurücklegen)".

Due to Corona, we still have many books in stock, which will not get any better by storing them for ages! So please let the child take the book home when you finished reading it.

In the coming months, an open day will take place at almost all the schools with which we cooperate. At the Elsa Brändström School we will be represented with an information booth. We hope that we can win even more new reading mentors for the schools.



*Source: Pixabay*

Mrs. Dettmann-Nouri has already booked two great activities for our children in September. There is a workshop in the art museum and an "expedition" to the botanical garden. Both invitations are attached, also in English, Serbo-Croatian and Arabic.

## Information from the Executive Board

For health reasons, Monika Schmidt-Engbrecht has to take things a little easier until the end of the year. Her tasks will be temporarily taken over by the other board members and project coordinators.

Our next regulars' table (Stammtisch) is scheduled for Thursday, September 29th, 6 pm. We would like to introduce and try out different language promotion games. The location is yet to be announced, the invitations will be sent out soon.

### **Please support us at Aktion Förderpenny!**

Kultur verbindet e.V. still has the chance to win €1000. For this you have to vote for our association. We are still 10% behind the other competitors!

This is how you can vote for Kultur verbindet e.V.:

1. Visit the website "Förderpenny 2022"  
(<https://www.penny.de/erleben/nachhaltigkeit/foerderpenny?666>)
2. Scroll down to the green field and enter the postal code 53175 and click on the yellow circle next to it.
3. A new field opens below. On the left is the tile for our association. Click the circle in the upper-right corner of the tile ("Auswählen"), and then click the big button at the bottom of the tile saying "Für Organisation abstimmen"

4. Now you have to enter your e-mail address. You will receive an e-mail in which you have to click on the confirmation link.

Important: You can vote once a day until September 11th. We need your help to win the €1000 ! Stay tuned!

## Tips for reading and leisure

Book recommendation: Kasi Kauz and the strange crow by O. Wnuk

A strange crow has appeared in the forest. It has bright colorful feathers and his screams are loud and shrill. The forest animals are worried. Susi Wild Boar fears that the crow could be dangerous for her family. Squirrel Flitz is afraid for his nut supply. The duck Mrs. Schnatter-Schnabel is envious of the colorful plumage. And Mr. Spatz is jealous because his wife, Mrs Spatz makes eyes at the strange animal. Luckily, Kasi Kauz knows how to listen really well ...

A poetic and child-friendly story about dealing with the fear of the unknown, suitable for reading aloud to children from the age of 5. This book is a plea for courage and curiosity. And for the openness to approach others.

Under the heading Dates (see below) we point out many interesting activities in Bonn. For example, the Intercultural Week (see program in the appendix) and the World Children's Day on September 19th on the marketplace.



*Source: Pixabay*

In October, the Deutsche Museum is offering a great workshop (three different dates) where you can try out how artificial intelligence and art can be creatively combined. Detailed information can be found in the appendix (Flyer Kulturrucksack).

## Dates

**16.09.2022 15 – 17 Uhr:** Open Day Erich-Kästner-Grundschule

**16.09. - 03.10.2022:** Interkulturelle Woche (intercultural week) Bonn. See program in the appendix

**18.09.2022:** Workshop at the Bundeskunsthalle, see invitation in the appendix

**19.09.2022 11 – 17 Uhr:** World Children's Day is celebrated with many offers such as music, activities and food on the market square Bonn.

**25.09.2022:** Workshop at the botanical garden, see invitation in the appendix

**29.09.2022 18 Uhr:** Stammtisch (regular's table) Kultur verbindet e.V.

### School dates:

**Gotenschule:** Saturday, **24.09.2022:** Open day

**Elsa-Brändström-Schule:** Saturday, **24.09.2022:** Open day. Kultur verbindet is represented with a booth.

**Elisabeth-Selbert-Schule:** Saturday, **24.09.2022:** Open day, starting at 9 AM

---

### **Kultur verbindet e.V.**

Bernkasteler Straße 21  
53175 Bonn

[info@kulturverbindet-bonn.de](mailto:info@kulturverbindet-bonn.de)

[www.kulturverbindet-bonn.de](http://www.kulturverbindet-bonn.de)

[www.Facebook.com/KulturVerbindet](https://www.Facebook.com/KulturVerbindet)

**sponsored by** Aktion Mensch, Hans-Günther-Adels-Stiftung Köln, Stabstelle Integration der Stadt Bonn, Integrationsrat der Stadt Bonn, Spendenparlament Bonn, Runder Tisch Flüchtlingshilfe Bad Godesberg, Quartiersmanagement Tannenbusch, Förderfonds Demokratie